

واژه نگار آمریکا

Vazhe Negar
FOR Windows ©

ماژنگار فارس

The Persian/English Word Processor

آسانترین، ارزاترین و زیباترین
نوشت افزار گلمه پرتی برای ویسندوز

فقط ۹۹ دلار

برای اطلاعات بیشتر
برای سفارش و خرید
برای سفارش و خرید

نرم افزار فارسی برای مکتاش نیز موجود می باشد

Tel: (801)377-4558 Fax: (801)377-2200
Eastern Languages™
e-mail: easternl@itsnet.com
P.O.Box 502 Provo, UT 84603-0502

RUMI TRAVEL شرکت مسافرتی رومی

قیمت بلیط های فصل تابستان خود را اعلام می دارد
(بلیط های دو سره از مبدأ نیویورک، بدون احتساب مالیات)

تهران فقط ۸۸۸ دلار

آمستردام	۵۸۰ دلار	هامبورگ	۷۳۰ دلار	لندن	۳۶۰ دلار
لس آنجلس	۲۷۵ دلار	شیکاگو	۱۷۰ دلار	هوستون	۲۹۸ دلار

بهترین سرویس همراه با نازلترین قیمت

تلفن: ۳۹۹-۲۱۲-۳۴۸۴

برای اطلاع از قیمت های نازل مسافرتی به کلیه شهرهای آمریکا و سایر نقاط جهان با ما تماس حاصل فرمائید.

۱-۸۸۸ RUMI ۷۲۸ & ۱-۸۸۸ ۷۸۶-۴۷۲۸

خدمات حقوقی آمریکا

گرم کارت ویژه متخصصان رشته کامپیوتر

دفتر مهاجرتی ما با همکاری آژانسهای کارایی می تواند ویزا III و در نهایت اخذ گرم کارت متخصصان کامپیوتری را که در رشته های مخصوص تخصص دارند و از سراسر دنیا علاقمند به فعالیت در زمینه تخصص خود در آمریکا می باشند اخذ نماید لذا خواهشمند است از سال RESUME خود فقط با فکس باین دفتر تماس حاصل نمائید.

TEL: (818) 240 _ 2228 FAX: (818) 543 _ 0436
A. GHARIB SERVICES
418 NOLAN AVE.
GLENDALE, CA 91202

آموزش الفبای فارسی برای کودکان

آموزش حروف و تمرین کلمات فارسی در دو سطح
آموزش اعداد و شمارش فارسی
آموزش شکل های ساده هندسی
آموزش صدا و اسم حروف بر مبنای روش تدریس دبستان
تقویت هوش تصویری کودک همراه بازی
بیش از ۱۰۰ مگابایت صدا، موسیقی، و نقاشی متحرک
قابلیت وارد کردن عکس کودک در داخل برنامه برای تشویق
تأیید شده به وسیله مربیان زبان فارسی
آزمایش شده توسط کودکان ۳ تا ۱۰ ساله
«بهترین هدیه برای تولد، هدایای ویژه»

شهر الفبا

بازی کامپیوتری

New Version, up to 10 Educational games!

هیچوقت فکر نمی کردم دخترم اینقدر سریع شیفته یادگیری فارسی شود.

1-888-ANDISHEH
FAX: (650)856-8201
E-mail: info@andisheh.com
Web: http://www.andisheh.com
Learnin, Mind Media Labs
P.O.Box 5281 SANTA CLARA, Ca 95056 U.S.A.

تلفن رایگان

Windows CD-ROM

Multimedia Game

کارت های اعتباری
VISA/Master card پذیرفته می گردد.

Visit our web page for a Collection of Persian Software Products

انگلستان مواد غذایی

GROWRANGE LTD. شرکت گرو رنج
نماینده انحصاری کلیه محصولات غذایی مهسان (ترشیجات، انواع سس ها و غیره) در اروپا و سایر کشورها
نماینده انحصاری کلیه صادرات شرکت سیب سرخ (میوهجات و خرما) در اروپا و سایر کشورها
سفارشات از یک پالت تا یک کانتینر از همه جای دنیا پذیرفته می شوند
برای جزئیات بیشتر و دادن سفارش لطفاً با تلفن و فکس دفتر مرکزی شرکت گرو رنج در لندن تماس بگیرید.

GROWRANGE LTD.
Prospect House, 67 Boston Manor Road
Brentford, Middlesex TW8 9JQ, UK.
TEL: +44 - 181-569 7000, FAX: +44 - 181 - 560 9292

آژانس مسافرتی آمریکا

آژانس مسافرتی اسکای ویز
عرضه کننده بهترین قیمت ها، با بهترین شرکت های هواپیمایی برای تهیه بلیط های مسافرتی از آمریکا به ایران، اروپا و سایر نقاط دنیا و همچنین از ایران به آمریکا لطفاً با ما تماس بگیرید.

نماینده شرکت های هواپیمایی
KLM, Air France, British Airways
Kuwait Airways, Iran Air, Turkish Airline
SKYWAYS TRAVEL
301 South Tryon St. Suite 75
Charlotte, NC 28202
Tel: 704 - 370 - 0054
Fax: 704 - 370 - 0055

شرکت مسافرتی رویال

قیمت های باور نکردنی خود برای نوروز تقدیم می کند
نیویورک-تهران-نیویورک
فقط ۷۵۰ دلار

برای مسافر های داخلی و بین المللی با ارزان ترین قیمت با ما تماس حاصل فرمائید
قیمت مخصوص برای حج و حج عمره
تمام وسائل شما را بوسیله هواپیما یا کشتی به اقصی نقاط دنیا با کمترین هزینه ارسال می نمائیم
برای اطلاعات بیشتر با تلفن های زیر تماس حاصل فرمائید:
تلفن: ۸۲۸۸ - ۹۲۲۲ (۳۱۲)
فکس: ۸۳۸۸ - ۹۲۲۲ (۳۱۲)
تلفن های رایگان: ۴۹۷۸ - ۶۳۳ - ۸۰۰
۸۴ - ROYAL - ۸۰۰
ROYAL INTERNATIONAL
28 E. JACKSON, STE.# 825
CHICAGO, IL 60604

اطلاعه قرعه کشی گرین کارت

هر ساله عده کثیری از متقاضیان دریافت گرین کارت از طریق قرعه کشی نائل به اخذ کارت اقامت دائم آمریکا می گردند در صورت تمایل تقاضای می شود ۲ قطعه عکس ۳۷ میلیمتر ۳۷۵ میلیمتر باضمای تقاضا در پشت آن و تاریخ تولد با ذکر روز-ماه-سال و محل تولد و آدرس محل سکونت به ضمیمه یکصد دلار برای مجردین و یکصد و پنجاه دلار برای خانواده به آدرس پستی زیر ارسال تا این دفتر شماره قرعه کشی اسامی که تاریخ آخر اکتبر ۱۹۹۸ مهلت دارد شرکت داده و مزایای آن استفاده نمایند.

A GHARIB SERVICES
418 NOLAN AVE.
GLENDALE, CA 91202
USA
TEL: (818) 240-2228
FAX: (818) 543-0436

آژانس هواپیمایی ایتالیا

PERS VOYAGE
23 YEARS OF SERVICE & RELIABILITY ALL FARES ARE SUBJECT TO CHANGE OR CANCELLATION WITHOUT PRIOR NOTICE
OFFICE IN
BOCARATON-LOS ANGELES-NEW YORK-WASHINGTON-ROME
به زبان فارسی با ما تماس بگیرید
و قبل از خرید هر نوع بلیط قیمت های پرس و اباز را مقایسه فرمائید

NEW YORK 780,000 LIRE دوسره	63 VIALEXIAPRILE 0163 ROME-ITALY PH: 39-06-44242941 FAX: 39-06-4424-2944	TEHRAN 800,000 LIRE دوسره
PARIS 350,000 LIRE دوسره		ABUDHABI 750,000 LIRE دوسره

انگلستان رستوران یاس

در لندن
لذیذترین غذاهای خانگی
ایرانی بانازلترین قیمت ها
رستوران یاس برنده عنوان
بهترین رستوران خاورمیانه ای
سال ۹۷ از طرف مجله تاریم
اوت لندن
رستوران یاس از ساعت
۱۲ ظهر تا صبح باز است
با گوشت حلال

Yas Restaurant
7 Hammersmith
Road, London W14 (لندن)
Tel: 0171-603-9148
0171-603-3980

خدمات حمل و نقل

حمل ارزان بار به ایران

JET
INTERNATIONAL
FREIGHT FORWARDERS WORLDWIDE

AIRFREIGHT, ROADFREIGHT, COMMERCIAL COURIER, PACKING, COLLECTIONS, SEAFREIGHT, EXCESS BAGGAGE, PERSONAL EFFECTS, CAR SHIPMENTS, INSURANCE, DOCUMENTATION

CALL FOR THE BEST RATES AND SERVICE TO THE MIDDLE EAST.
TEL: 0181 - 818 0055
FAX: 0181 - 818 0066
UNIT 2, RIVER GARDENS BUSINESS CENTRE, SPUR ROAD, NORTH FELTHAM TRADING EST, FEL THAM, MIDDLESEX. TW14 OSN.

آژانس مسافرتی آلمان

پاریس تراول IATA

به مدیریت علی ولانی

تهران-فرانکفورت برلین و بالعکس: یکسره ۴۹۹ مارک، دوسره ۳۹۹ مارک، تهران-آمستردام: یکسره ۷۵۹ مارک، دوسره ۶۹۹ مارک، تهران-آمستردام-پاریس: یکسره ۸۵۰ مارک، تهران-پاریس: یکسره ۸۵۰ مارک، دوسره ۷۷۷ مارک، پاریس-تهران: یکسره ۷۵۰ مارک، دوسره ۶۹۹ مارک، تهران-پاریس: یکسره ۸۹۹ مارک، فرانکفورت-لندن: یکسره ۱۲۹ مارک، دوسره ۱۹۹ مارک، فرانکفورت و اکثر شهرهای آلمان به تهران: یکسره ۴۹۹ مارک، دوسره ۳۹۹ مارک، فرانکفورت-مادریه: دوسره ۳۹۹ مارک، رم-۳۵۹ مارک، پرواز دوسره به تهران با ایران ایر از فرانکفورت با هامبورگ: ۸۹۹ مارک، همراه با بلیط مسافرتی داخل ایران، پرواز دوسره به تهران با آلمان با اولت هانزا ۱۹۹ مارک، پارمجاز ۳۰ کیلو.

پارس تراول مشاور شما در امور مسافرتی، بار و بیمه های مسافرتی
PARS Travel
Reise & Fracht Service GmbH
Wiesenhüttenplatz
39, 60329 Frankfurt
Tel: 069 / 230882-83
(فرانکفورت)
Fax: 069 / 230613

بهای اشتراک در اروپا	
مدت اشتراک	انگلستان
شش ماه	۶۵ پوند
یک سال	۱۲۰ پوند

بهای اشتراک در آمریکا و سایر کشورها	
مدت اشتراک	آمریکا کانادا
شش ماه	۶۹ دلار
یک سال	۱۰۹ دلار

Name:
Address:
City: Code:
State: Country:
Tel: Fax:
مدت اشتراک: یک سال شش ماه
* چون روزنامه با پست برای مشترکین ارسال می شود، قبلاً تاخیر احتمالی عنبر خواهی می کنیم.

اطلاعات بین المللی آگهی می پذیرد

Siket
سیکت

سیکت یک وسیله شاخه زنی و بریدن اشجار است که از یک تیغه ۲۰ سانتی و یک ناحیه گردن و تنه بطری شکل ضربه گیر ۹/۵ سانتی و یک دسته چوبی مقاوم ۱۵/۵ سانتی متری ساخته شده.
طول سیکت ۴۵ سانتی متر وزن آن در حدود ۶۰۰ گرم است
علاقتمندان عمده فروش و خرده فروش می توانند برای اطلاعات بیشتر با کمپانی ام. ایچ از طریق فاکس ۳۸۷۷-۷۷۳۰ (۵۱۶) در آمریکا و با از طریق آدرس زیر تماس حاصل نمایند:
M.H.TOOL COMPANY, INC. P.O. BOX 4109
GREAT NECK, NY, 11023, USA

DOCTOR OF MEDICINE
دکترای پزشکی

قابل توجه فارغ التحصیلان دبیرستان، دانشجویان مایل به ادامه تحصیل در طب (M.D.)، و کلیه علاقمندان رشته پزشکی
دکتر داود فدائی فرد شمارادر ورود به دانشکده های پزشکی مورد تأیید «سازمان جهانی بهداشت» در اروپا، کارائیب و مکزیک، با هزینه بسیار مناسب و در صورت نیاز تأمین کمک هزینه تحصیلی یاری می کند. وی همچنین شمارا پس از پایان دوره تحصیل و اخذ مدرک M.D. برای گذراندن دوره تخصصی، در بیمارستان های آمریکا همراهی و راهنمایی خواهد کرد.

برای کسب اطلاعات بیشتر و دریافت فرم های ثبت نام با موسسه بین المللی خدمات پذیرش دانشکده های پزشکی تماس حاصل نمائید.
International Medical School Admissions Service, 19 E. Market St., Corning, Ny 14830
607-936-1720 or 1-888- 41-IMSAS (46727)

گروه جهانگردی سفر

آژانس مورد اطمینان شما در کانادا

TEL: (416) 512 - 8080
FAX: (416) 512 - 7699

VISIT THE GLORY OF ANCIENT PERSIA
Join us on our "RED CARPET" a two weeks fully escorted Journey to IRAN

1-800-924-0724 تلفن رایگان



مراکز آموزشی آمریکا



دانشگاه پاسیفیک جنوبی

PACIFIC SOUTHERN UNIVERSITY
دانشگاه پاسیفیک برای دوره‌های لیسانس، فوق لیسانس و دکتری با استفاده از روش «تحصیل از راه دور» دانشجویی پذیرد: رشته‌های تحصیلی: علوم اداری، مدیریت، مهندسی، کامپیوتر، تعلیم و تربیت، رفتار انسانی، جامعه‌شناسی و روانشناسی.

OFFICE OF ADMISSIONS AND RECORDS
PACIFIC SOUTHERN UNIVERSITY
9581 W. PICO BLVD.
LOS ANGELES, CA. 90035 U.S.A.
تلفن: ۳۰۴-۵۵۱-۳۱۰



خودآموز زبان فارسی فردوسی

"FERDOUSI" LEARNING CENTRE
مدرسه‌ای است در یک CD کامپیوتری
کاملترین CD کامپیوتری تدریس زبان فارسی که به بهره‌گیری از ویدیو، صدا، تصویر و ترجمه انگلیسی تمامی متون و دستورالعمل‌ها، نوآموزان ایرانی و خارجی زبان را با خواندن، نوشتن و صحبت کردن زبان فارسی آشنا می‌سازد.

جهت تهیه دیسک و آگاهی بیشتر در آمریکا با
تلفن: ۶۵۴-۰۶۸۱-۱۶۲۴-۶۵۴ (۷۱۴) تماس بگیرید
آدرس اینترنت: <http://www.Iransite.com>
اکثر کارهای اعتباری معتبر پذیرفته می‌شود.
Ferdowsi Learning Centre
CANIRA Eng. Inc.
P.O.Box 50 193
IRVINE, CA 92619
Tel: (949) 654 - 0681
Fax: (949) 654 - 1624

خدمات حقوقی کانادا

دفتر حقوقی ماروین موزس و همکاران
Moses & Associates
Associates at Law, Non-Partnership
Barristers, Solicitors & Notaries
Marvin M. Moses
B.A. (Hons.), LL.B., M.B.A.

همراه نمایندگان فعال خود در هر نقطه از دنیا که باشید شما را سریعاً از طریق مهاجرت و اخذ ویزای تحصیلی راهی کانادا می‌کنیم.
با ارسال مشخصات خود از طریق فکس، نامه و یا تماس تلفنی قدم اول را شمار برداشته و بقیه کارها را به عهده ما بگذارید.
مشاوره و مترجم زبان فارسی بطور رایگان در خدمت شما می‌باشد.
212 King St. W., Suite 410 Toronto, ONT., CANADA M5H 1K5
Tel: (416) 599-8812 Fax: (416) 599-5582

خدمات حقوقی نیویورک

دفتر وکالت دکتر جمشید ایرانی نیویورک، آمریکا
امور مهاجرت (سرپر آمریکا)
تسهیل فرآیندهای تجاری و شراکت
تسهیل و ثبت و انحلال شرکتها
ادعای خسارات از شرکتها بیمه دادگاهها
تسهیل و تجدید تعویض هر گونه ویزا
ازادی از زندان اداره مهاجرت
تسهیل و تصدیق نامه‌های تحصیلی
خرید و فروش املاک مسکونی و تجاری
روابط مالک و مستاجر
JAMSHID S. IRANI
ATTORNEY AT LAW
1170 BROADWAY, SUITE 510-A
NEW YORK, NEW YORK 10001
TEL: (212) 683-7700 FAX: (212) 725-1772

خدمات مهندسی ساختمان آمریکا



مهندس ارجمند

مهندس سابق شهرداری لوس آنجلس
بازرسی و ارزیابی خسارات ناشی از زلزله، آتش سوزی، سیل و بارندگی

طرح و محاسبات فنی ساختمانی
منازل مسکونی، آپارتمان بیلدینگ و شاپینگ سنتر
EARTHQUAKE ENGINEERING STRENGTHENING & RETROFITTING:
* Wood Frame Houses
* Apartment Buildings
* Commercial Buildings
* Concrete Tilt-Ups
* Office, Warehouse
* Reinforcing Wall to Roof Connection
* Welded Steel Moment Connection
* Compliance with L.A. City Retrofit Ordinance
COMPLETE MUNICIPAL SERVICES
BUILDING & SAFETY
* Inspection of EARTHQUAKE damaged Bldgs.
* Expediting Complicated Bldg. Permits
* Architectural Design Services
* Structural Engineering Services
* Custom Homes, Shopping Centers, Condos, etc...
* Civil Engineering Services
* Final Inspection & Certificate of Occupancy
* Building Code Consulting
* Compliance with Building Dept. Violation Orders
* Conditional Use Permit
* Subdivisions, Variances, Zone Changes
* Representation in Public Hearings
مختص تهیه آفر و پر کردن فرمهای بیمه
INSURANCE CLAIMS SPECIALIST
16055 VENTURA BLVD., SUITE 725
ENCINO CA 91436
(818) 501-1028

خدمات حقوقی کانادا

مهاجرت به کانادا
IMMIGRATION TO CANADA
MOYAL & MOYAL
Barristers & Solicitors
* ۹۸٪ موفقیت در پرونده‌ها
* بیش از ۳۰ سال سابقه کاری پر بار
* دفاتر وابسته در سرتاسر دنیا

در دفتر حقوقی مویال و مویال کلیه وکلای ما از طرف کانادا مجوز کار برای امور مهاجرت به کانادا دارند. برای درخواست مهاجرت برای کار یا زندگی یا سرمایه‌گذاری در کانادا، دفتر حقوقی مویال و مویال تنها مرجعی می‌باشد که با داشتن تجربه، کارایی، سابقه بین‌المللی، تماس‌های مؤثر در سرتاسر جهان و قیمت مناسب‌تر می‌تواند پرونده شما را با موفقیت به پایان برساند. برای مشاوره حرفه‌ای در مورد بهترین و سریع‌ترین راه برای مهاجرت به کانادا لطفاً با همکار فارسی زبان ما در کمتر از دوازده تماس حاصل فرمائید:
Moyal & Moyal, North American Center
8 Finch Ave. West, Toronto, Ontario M2N 6L1 Canada
Tel: (416) 733-0330
Fax: (416) 250-1818
e-mail: henrymoy@idirect.com, <http://web.idirect.com> - visacan

ارمغان بهار Globe - Talk around the clock... FOR LESS

from PRIMUS Telecommunications, INC
نرخهای ثابت تلفن‌های بین‌المللی بدون پرداخت حق اشتراک احتساب زمان مکالمه پس از ۳۰ ثانیه اول بر مبنای هر ۶ ثانیه.

Table with 2 columns: Country (آمریکا، کانادا، انگلستان-سوئد، دانمارک، آلمان، فرانسه، استرالیا، ایتالیا، اتریش) and Price (10¢, 16¢, 29¢, 39¢, 49¢, 69¢)

100 دقیقه تلفن رایگان
1-800-700-Iran (4726)
رضایت شما باعث موفقیت ما است
WWW.Primustel.com

مؤسسه اطلاعات جدیدترین کتابهای منتشر شده خود را از طریق پست برای شما ارسال می‌دارد

Table with 4 columns: Author/Title, Price, and other details. Includes books like 'مهاجرت به کانادا' and 'مهاجرت به آمریکا'.

فرم سفارش کتابهای انتشارات مؤسسه اطلاعات
لطفاً فرم زیر را پر کرده و یک برگه پوستر ادر و وجه Ettele'at بنویسید. چنانچه در آمریکا یا کانادا اقامت دارید، فرم و چک را به نشانی اطلاعات بین‌المللی در نیویورک و اگر مقیم سایر نقاط جهان هستید به نشانی اطلاعات بین‌المللی در لندن ارسال فرمایید.
Name: _____
Address: _____
City: _____ Code: _____
State: _____ Country: _____
Tel: _____ Fax: _____

صرافی اکسپرس و شرکت فرشی ایران
ارسال ریال به ایران و بالعکس در ۲۴ ساعت با بهترین نرخ و سریع‌ترین سرویس و تحویل پول نقد در سرتاسر ایران ارسال حواله به تمام کشورهای جهان از طریق «وستر نیویون» در کمتر از ۲۴ ساعت
صرافی اکسپرس با پشتوانه شرکت فرشی ایران با نام آشنا و بیش از ۱۵ سال سابقه مفید در کانادا حافظ پول شما می‌باشد

تلفن: ۲۲۲-۰۲۰۲-۴۱۶
تلفن: ۵۲۱۰-۷۶۴-۹۰۵
فاکس: ۵۵۷۸-۷۶۴-۹۰۵
تلفن رایگان: ۷۲۸-۴۹۶۹-۸۰۰

۱۹ اطلاعات

این نمی‌بایست ، نه ،

این رسم و آیین نیست .

طی یک سال گذشته طلسم «هزار گو نه‌سخن بر زبان لب خاموش» اندکی شکسته‌شده‌و موضوعات تازه‌ای در جامعهٔ ایران موردبحث قرار گرفته‌است: از آن جمله‌اند: جوانان، جامعهٔ مدنی ، تو نسعو اقتصاد. هیچ‌یک از اینها در قلموس بشر نازگی

نداردند، منتها نام‌ها بر حسبِ زمان تغییر کرده‌اند . نه تنها این جهان «کون فوساد» در سن‌های خود دارد، بلکه خود کشور مایگی از قدیم ترین تمدن‌ها و حوادث تاریخی را تجربه کرده‌است و ادبیاتش سرشار است از تأمل و تذکر و هشدار که می‌تواند به سبک‌خود، به‌همهٔ مسائل پاسخگو باشد .

جامعهٔ مدنی، همان جامعهٔ متمدن است که مرشد بداند چگو نه‌باهم زندگی بایسته داشته‌باشند . تو نسعه‌همان فرهنگ است، یعنی آشنائی به حقوق انسانی خودو اعمال آن . اقتصادچه جای خود دارد که آیا بشود معاش را گذرانو حوائج اولیه را برآورده کرد . می‌ماند جوانان . این یک مسئلهٔ بزرگ است . این زمان خیلی بزرگ‌تر از پیش‌زیر بار تعداد آنان افزوده‌گر دیده‌و بر توفع آنان نیز، و به‌همان نسبت تا کاری آنان کم‌شده، به‌علت گذشتن آموزش در دست و

فرهنگ محکم . نخست به‌جوانان و آموزش اشاره‌ای داشته‌باشیم . این البته یک امر غافل‌گیر کننده و مسئله آفرین است که طی بیست و پنج سال جمعیتِ کشوری دو برابر شُود و نیسی از این جمعیت هم جوان نباشند،

یعنی هر ساله چند میلیون بر عددٔ کسانی

اضافه‌گر دد که آموزش یخو ایندو چند میلیون بر عددٔ کسانی که کار زندگی یخواهند.

متأسفانه جامعهٔ کنونی ایران وارث وضع بیچیده و نامطلوبی است که طی سالها متراکم شده‌است . مابین مشکل را در دورهٔ شاهای آغاز کردیم و از آن پس هم ادامه یافت . نتیجهٔ آن در کخطیرترین مسئلهٔ کشور مورد غفلت‌لااقل پنجاه ساله قرار گرفته‌است و

آن آموزش است . ایرانی‌ها برای آن کم‌واردندیای تجدید شُود، که جز این چاره‌ای نداشت. می‌بایست از راه‌های منجددانه به کار گیردو آن در وجهٔ اول آموزش بی‌پوروش جوانانش بود . آنان بودند که می‌بایست کشور را از نسل نیمه‌سنستی تحویل بگیرند و آمادهٔ کار شُودند، اما این آمادگی حاصل نشده . نه دستگاه آموزشی و مدارس، نه مطبوعات و کتاب، نه سازمانها، و نه به‌طور کلی مشی اجتماعی و اقتصادی چنین زمینه‌های آفرام نکرند . دستگاه‌های آموزشی به‌ساده‌ترین نقش انفکاوربندندو آن سپردن یکلو و قدمدک به‌دانش آموختهٔ بود، درازی صرف چندسال وقتش .

نمی‌توانیم از میان آنان افراد کار آمدنی برنخاستند، یا استعدادهای بروز نکرند، ولی آن استنباط می‌شود . به‌امتصادهاهم یک تربیت اخلاقی داده‌نشده که اثر آن صاحب‌علم بتواند در قبال حفظ مصالح شخص خود، به‌مصالحات اجتماع نیز بیندیشد، و آگاه‌ماند که به‌خصوص در دنیای امروز، خویشختی واقعی فرد در گرو خویشختی جمع است .

درست‌بیست‌و سه سال پیش (اواسط سال تحصیلی ۱۳۵۵) سخنرانی دوستانه‌ای برای دانش آموزان دبیرستان خوارزمی تهران داشتم . در آن، آموزش مورد آرزوی خود را طی چندصالبیان کردم که اگر تکرارشرایر من خرده‌نگیرند، فهرست وار در این جامی اموز:

اینکه آموزش هدف‌دار باشد، یعنی نتیجه‌ای از آن اراده‌گردد . شرط اول، ایجاد رابطه میان نیازهای جسمانی و نیازهای معنوی انسان است .

دو حسن در رابطه با اجتماع، یعنی آنکه کمک‌به‌بیشتر تمدن بشود . سوم حسن رابطه با طبیعت، یعنی همان که اکنون خلاف آن به‌صورت مشکل محیط زیست در آمده‌است .

چهارم آنکه علم‌و فرهنگ افزا باشد، نه آنکه یخواهد تنها وسیلهٔ گشایش معاش گردد .

پنجم آنکه آموزش را در محیط طوط بیرون آیدو فکر انگیز بشود .

ششم آن که تلطیف کننده باشد، از حیوانیت کم‌کندو بر انسانیت بیفزاید، و آن برانگیخته‌شدن علاقه‌و اعتقاد به بیانی، پاکیزگی، هنر، نظم‌فکری و سادسبندنی است. . . هفتم آنکه عمر نوع تخصص‌و علم، و فکری بافرهنگ‌همراه‌مانند، می‌باشنای با فرهنگ مللی، هیچ فرهنگ‌های حاصل نمی‌شود و بی فرهنگ هیچ علمی به‌بار نمی‌نشیند، ادب فارسی سرمایهٔ بزرگی است، غفلت از آن، غبنی جبران‌ناپذیر ایجاد می‌کند .

این یک آرزو بود و از آن می‌گذریم . حداقل توفع که طبیعی است و دیگر نمی‌توان از آن چشم‌پوشید آن است که آموزش «فرد کار آمد»، برای جامعه تریبت کند .

همه‌می‌دانند که باهجاهد میلیون‌دانش آموز جهز بنه‌هنگفتنی بر دوش آموزش کشور بار می‌شود . دانشگاه‌های دولتی نیز، جای خود دارد . اکنون باین خرج سنگین باید دید که چه چیز به آنان آموخته‌می‌شود، چه‌بر آنان‌می‌افزاید و یاورد آنان‌به اجتماع که جوانان در کنار جامعه حاصل می‌گردد .

چشم‌اندازی که در آن سالها در برابر نهاده‌شده، سر اسر تستی است، یعنی تراکم و تورم (مدرک‌به‌دست) که منتج می‌شود بی‌کاری و حیرانی گروه کبیری از جوانان و این‌تاز موضوع آن عده‌ای است که توفیق ریافت‌به‌دانشگاه‌یابا کرده‌اند . چند برابر آنان کسانی هستند که بیشت در دانشگاه‌مانده‌اند و دانشاان دیگری دارند . ایجاد دانشگاه‌های خصوصی یا عمومی بی‌محتوای کم‌فردای کشور افزادی امروز خود کردید.خرمن مدرک‌به‌در و ن اجتماع از سر‌آز می‌کند و اکنون هر دولتی که احساس مسئولیت داشته‌باشند نمی‌دانند آیا نه‌اچه بکنند . تأسف‌بهر آنتب افزون‌تر می‌شود هنگامی که می‌بینیم که جوانان ایران، چه دختر و چه پسر، و افعالمستعدان جسته‌بودن دارند . نتیجهٔ المیادریاضی و هم چنین فیزیکو شیمی، جدر مسائل جدر سالهای پیش، شکفت انگیز بود و دست‌و هشداری است بر اینکه هدر دادن این استعدادها چه‌گاه بزرگی است . اینان اگر از ناحیه‌های وارد افتادو گننام سر آورده‌اندو هزاران هزار نظیر دارند . اینکه عطش آموختن جوانان ایران را گرفته‌وبدر و مادرها هر چه‌دارند

خرح آموزش در فندان خود می‌کنند، بسیار مایه‌آمیداری و خوشوقتی است . من صیحت‌زود که برای ییاده‌روی از خانه بیرون می‌روم و مینی بوس‌ها را می‌بینم که لبریز از پسرودختر، آنها را ای‌مدرسه انتقال می‌دهند، غرق‌شادی می‌گردم . اما بی درنگ‌بان سؤال نگران‌کننده‌در ذهن می‌گذرد که اینان را فردا چگو نه جذب اجتماع خواهندشد، چگو نه سر و سامان خواهند گرفت؟

باید‌نهادهای آموزشی کشور، اعظم از دولتی و غیردولتی، به‌فکر باشند که کار از دست‌نرو و فر داخیلی‌دیر نباشد . بیشتترین مسئولیت بر دوش نحوهٔ آموزش، کتابهای درسی و صدوا سیماست که‌این آخری متأسفانه، تبلیغ و وقت‌گذرانی را بر تعلیم ترجیح داده‌است .

ترتیبهم از خود سؤال کنیم که جوان ایرانی‌ها به‌چه‌راه‌دارد؟ چه آرزوئی، چه آرمانی، چه دلخوشی‌ای، چه‌شنتی، چه‌شنختنی از کشور خود، چه‌شنختنی از جهان؟ چشم‌به‌هم‌بزنند، میانه‌سال‌شدندو آنگاه به‌قول شاعر «نه‌دین و نه‌دنیا و نه‌آمید بهشت!»،

من نمی‌خواهم حرفی بزم‌که ایجاد اضطراب‌بکنند، ولی نمی‌شودندندان‌روی جگر گذاشت . آیا گاهر بامربی کارها، معاتداها، سربارهای پدر و مادر، مهاجرانی که می‌خواهند خود را از کشور بیرون‌بیندازند، نگاه‌انداخته‌امیم؟ علاوه بر آن، هزاران هزار

جوانان، توسعه، اقتصاد، تمدن

پن‌هاندٔ جوان در کشورهای دیگر هستند که در تحقیر و مذلت غوطه‌می‌زنند . آیا موجب تأثر و شرمندگی نیست؟ چرا جوان ایرانی‌ها بینهم منابع، اینهمه وسعت کشورش، باید بر در «ارباب بی مروت و بی‌ز اخانه»، به‌انتظار بایستد؟ که بجای می‌خواهد برود، در حالی که کشوری‌به‌این ار استگی دارد؟

چون جاهای دیگر راجع به جوانان و آموزش حرف زده‌ام ، در این جابیش از این تفصیل نمی‌دهم، ولی همه‌می‌دانند که موضوع، نیاز به‌چاره‌جویی عاجل دارد .

باید یک‌بار برای همیشه‌بپذیریم که تبلیغ یا آموزش که بر خلاف گرایش طبیعی انسان، یا خلاف طبع‌زمان باشد، واکنش معارض ایجاد می‌کند و چون وقت جوان بیهوده‌بگذرد، اگر تکویم که مرکز اجتماع خواهدبود، حداقل آن است که‌مانند درخت بی‌ترمی می‌شود، و آنگاه:

بسوزند چو ب‌درختان بی‌بر

سز اخود همین است‌مر می‌بری‌را
(ناصر خسرو)

و این چوب، بی آنکه خود تقصیری داشته‌باشد، ممکن است جنگل‌را به آتش بکشد .

باین حال، می‌توانیم به‌این مثل قدیمی دل‌بیندیم که «ساهی را هر وقت از آب بگیریدی تا داشت»، راه‌ان‌هموار هستی ولی‌سته‌نیست . تکیه کنیم بر قابلیت تطبیق جوانان، نجابت‌ذاتی و کوشندگی ایرانی‌ا، اصل تکوین و حیجانیم‌با غیر جو، ولی این مستلزم یک برنامریزی دقیق و همه‌جانبه‌برای جوانان است، و پیش‌از هر چیز

افروختن انگیزه و امیدو گذران‌درفق .

توسعه و اقتصاد

توسعه به چه معناتست؟ یعنی گشایش.

این اواخر آن‌را در مقابل اقتصاد گذار داده‌اند و چنین وانمودشده‌است که با توسعه‌با اقتصاد، چنانچه گونی یکی چارابر دیگری تنگ می‌کند . دو پدیده‌ای که طی تاریخ آنهمه‌بامم‌سازگار بوده‌اند، معلوم نیست که چرا اکنون باین‌بمتر له‌وهو شناخته‌گردند.

چون در مثل مناقشه نیست، چیزی بی‌یاد می‌افتد . کسانی که میانه‌سال‌هستند،

لا‌ب‌به‌خاطر دارند که سال‌های آخر دورهٔ شاه‌همین بحث کم‌وبیش جریان داشت . از آنجا که گاه‌ب‌گاه از خارج و داخل، حکومت وقت ر اسرزش می‌کردند که حقوق انسانی را زیر پای‌نهاده‌است‌و مردم آچار زده‌ندند، بدین‌سبب حکومت‌بان‌بود که «ما اکنون سرگرم کار اقتصاده‌ستیم و می‌خواهم بطح معاش مردم را ببریم و جای این حرف‌هایست که کسانی یخواهند با آزادی نقن بکنند، وقتی اقتصاد در دست‌شده، همه چیز در دست خواهدشد.»

کسانی که جوان‌اند یا از دانشاان فته‌است، می‌توانند به‌روز‌نامه‌های آن‌زمان مراجعه‌کنند که‌بر این‌گو نه‌استنلال‌دهد . برای آنکه موضوع قدری روشن‌گردد که توسعۀ فرهنگی مقدم است یا اقتصادیا آنکه این دو باهمندو یکی بدون دیگری نمی‌تواند تحقق‌یابد، خوب است لحظه‌ای را در ریاضت‌طلبی بیرون آیمو پاسخ‌از تجربۀ گذشته‌گان از علم بگیریم، علم جامعه‌شناسی، روانشناسی، مردم‌شناسی و زیست‌شناسی . درست نیست که‌دم‌از کشف‌چیزی بزم‌که تاریخ‌کشف‌بهدر از ای‌عمر اجتماع شهری است . یک‌جبارت هست که می‌گوید: «انسان، حیوان اقتصادی است». ژاپوئی‌ها آن‌را به شوخی در مورد خود به‌کار می‌برند . عبارت دیگری نیز هست که‌از انجیل گرفته‌شده‌و آن می‌گوید که «انسان تنها به‌آن زندگی‌نیست» و روشن است که انسان‌مانند هر جاندار دیگر، برای آنکه بر سرمایه‌مانند، به‌تغذیه احتیاج دارد، ولی برای آنکه انسان‌مانند، به چیزهای دیگری نیزمندگاست . آیا منظور از توسعهٔ فرهنگی، تحقق جهان‌چیزهای دیگر است؟ شاید اگر کار به اقتصاد خنرمی‌شد، همه چیز خیلی آسان‌تر بود، ولی نمی‌شود . سرشت بشر آن را قبول نمی‌کند، بنابراین همهٔ کشمکش‌ها میان نان و نام

بوده‌است . یکی‌به دیگری نمی‌توانسته‌است یا بر جا‌مانند . برای آنکه اقتصادیک کشور بتواند رونق بگیرد، از چشم تاریخ‌بیش از دورا ه‌شناخته‌نیست: باغارت سرزمن‌های دیگر، یا کوشش ملکی .

چون امروز فرض غارت، لاقال برای کشورهای کم‌توان، منتفی است، پس راه‌دمو را باید در نظر گرفت . تاریخ معاصر سه‌نمونه‌را در برامی‌ماند . یکی روسیۀ شوروی و اقمارش و نیز چین سوسیالیستی . اینان همه چیز را وابسته‌به اقتصاد می‌دانستند و آن‌را محور قرار داده‌بودند . دوم سرمایه‌داری غرب که اول نیز بی آنکه اقتصاد را عامل منحصر‌به‌داند، در عمل آن‌را بیا‌فرا ر داده‌است . روش سوسیالیستی شکست‌خورد نشان‌هانش وضع‌کنونی رو‌سیه‌و اروپای شرقی و آسیای مرکزی است که‌افز در ط‌وضوح نیاز می‌به‌توضیح‌ندارد .

اما سرمایه‌داری غرب بر سر‌بایست‌و بزرگ‌ترین نیروی اقتصاد جهانی‌را هم‌در اختیار دارد . علئش آن است که در کنار اقتصاد، از عوامل بنیادی دیگر نیز غافل نیست و آن‌این است که مسامات روحی جامعه‌مسندو مانم‌اند، از نوع: آزادی، رقابت، امنیت قضایی، امکان اعتقاد دینی، امکان حرف‌زدن و اعتراض، بدان‌گونه که‌در دایرۀ قانون‌هر کسی حق داشته‌باشد که حقوق شهروندی خود را، بی‌تقریب‌ترس، تا آخرین درجه مطالبه‌کند، و هر انتقاد و ایرادی به‌نظرش آمده، حتی به‌فرد اول کشور که مثلاً رئیس

* محمدعلی اسلامی ندوشن

جمهوری‌باشد، وارد آرد.

به‌نظر می‌رسد که اگر سرمایه‌داری غرب با رونق‌یابد، نه‌با آنکه مبتنیاب‌های بی‌دارد، به‌این‌است. برای آنکه بر دوش همهٔ مردم قرار دار و در آن عدهٔ هم که‌ب‌اولت وقت‌مخالف باشند، می‌توانند مخالفت خود را بریزند، ولی شانه‌از زیر بارش خالی نمی‌کنند .

دمو کراسی غربی یعنی همدست شدن هم‌مردم با حکومت، که‌در این صورت حکومت هر گناهی هم‌بکند، شکرش چون مردهش را با خود دارد و در مرد طریق اظهار و انتقاد، این بار گناه از دوش خودسیبکی می‌کنند . می‌دانیم که تبلیغات دنیای کمونیستی، طی سالهای دراز، دم‌و‌سرم‌را غیر‌اسمخ‌ریمی کرد و آن «لایق‌وی‌ضد خلقی» می‌خواند، پس چه‌شد که آن «دنیای سوسیالیستی» پیشین، اکنون می‌کوشد تا

از آن تقلید کند و چیزی شبیه‌به آن‌را به‌دست آورد .

چین را بی‌نیتم که بی‌نیست و چندسال پیش در دورهٔ انقلاب فرهنگی، از سوی سرمایه‌داری، مانند‌بوی لاشه‌بینیش را می‌گرفت . در سر اسر یک‌پیش‌از‌صد اتومبیل سواری نمی‌بودند، آن‌هم متعلق به‌نهادهای دولتی و حزبی‌بود، چه‌شد که اکنون تعداد اتومبیل سواری از میلیون‌در می‌گذرد، در ریاضت‌ر اینک‌اند‌های و خشونتک‌ل‌روی می‌دهد که دست‌کمی از نهر آن‌ندارد و گر اکثرترین «ولژروس»‌های دنیادر «جمهوری خلق چین» فروش می‌رسد؟

چین از آن عسرت‌گذشته‌رویی‌بر نافته‌و جای‌به‌سرم‌مایه‌داری مسحورش کرده، رقابت‌ب‌هفته‌وعوارض‌ش و در صحنه‌است و چه‌س‌ب‌آزودی سایر خصوصیات سرمایه‌داری نیز ورود خود را با آب و تاب اعلام‌کند . نموشم‌و، آندو تری‌است . حکومت‌سی‌سالهٔ سهار تو، معروف‌به‌دست‌آه‌تین و فوق‌های چشم‌گیر بود، چه تعداد او میبیل، سالی از میلیون‌در می‌گذرد، در ریاضت‌ر اینک‌اند‌های و خشونتک‌ل‌روی

شد که یک‌دفعه‌به این‌روز افتاد، مانند‌بر فو آفتاب‌نور؟

دلیل دیگری نمی‌تواند داشته‌باشد،

جز چندبای مردم از حکومت، فساد، گسختختگی اجتماعی، که اقتصاد را به‌تزلزل کشاند . اقتصاد دست‌ل‌زوی وسيله‌است‌برای ابراز نارضايتی سیاسی، یک کشور می‌تواند تا‌باید فقیر باشد و حرفی هم‌در می‌ن‌یابد، ولی تکان‌های فکری و فرهنگی این فقیر را تحمل‌ناپذیر نمی‌ماند .

در قرن کنونی که‌دوران بر‌خورد ارزش‌ها و غلبان‌اندیشه‌ها بوده، «خط‌امان» خط‌بسیار پارکی‌شد . اگر از چند کشور کم‌وبیش تثبیت شده‌بگذریم، «مسیر سایر کشورها در مدار لغز ندرگی قرار دارد . در هر کشور، اگر بخواهند که اطمینان نسبی‌ای برای گذران کار حاصل شود، باید یک تعبیهٔ هماهنگ میان اقتصاد، اجتماع، فرهنگ، آموزش، سازمان‌اداری و مهار جمعیت به‌کار افتند . هر یک از این‌ها باید یک‌دیگر را تقویت‌کنند، یکس‌ب‌دیگر می‌آید . باجمع‌بیمار سایر اعضارا هم‌بیمار می‌کند . نمونهٔ تبه‌انگیز دیگر ژاپن است . دو مین قدرت اقتصادی جهان بعد از آمریکا، کشوری که ۷۵ درصد اقتصاد خاور دور را از آن خود داشت، و گونی در هر خانه از جهان یک‌اطاق در تصرفش بود، که‌ب‌آز از‌های ساخته‌کار خانه‌های او در آن حضور دارند . اما امروز سکنندگی می‌خورد بودی داند چه‌شدگی‌به‌کار بند تا خود را از این محصه‌که طی پنجاهسال اخیر بی‌سابقه‌بود، نجات‌دهد .

اهمیت اقتصاد را هیچ‌کس انکار نمی‌کند . اولین وظیفهٔ هر حکومت مسئولیت‌توان آن است که حوائج اولیهٔ مردمش را تأمین‌نماید . ولی این کار آسانی نیست . غالباً آنچه‌ج‌منی شود س‌ودی‌امی‌شود و چشم‌هم‌گذارد همی‌شود . که اقتصاد یک لازم‌چندستونی است . در زیر آن علاوه بر ماده، باید دستوی فرهنگ، سازمان‌اداری و تقف یک‌گانه‌انسانی هم‌باشد . اقتصاد خالی از نقفن‌گاه که فقط به‌خود بیندیشد، گمان می‌کنم که‌از این ناحدی این‌طور بود‌است (سر انجام به‌مشکل می‌افتد زیر ابعاد دیگر وجود آدمی راظر ظهور داشته‌است .

تقدم اقتصاد بر توسعهٔ فرهنگی، توسعهٔ فرهنگ، توسعهٔ فرهنگ و «عدهٔ سرخرمن» در می‌آورد، و اقتصاد را به‌صورت سراب .

لازم نیست کسی متخصص باشد که‌ب‌ماند که اقتصاد یک‌پا به‌اصلی دارد که عبارت باشد از زمینهٔ اجتماعی و عرفی مردم . بقیه، برنامریزی فنی و کار بردی است که در قلمرو کار نشانان قرار می‌گیرد . هماه‌پنا‌ها به‌نامش، هر دو س‌وست‌بازی می‌گرد و دانستن و خواستن مستلزم آماده‌کردن و حیۀ انسان است .

برای در مسر قمری‌ر دادن جامعهٔ لاقال رعایت این پنج اصل ضروری می‌ماند:

۱. احساس امنیت و ثبات .
۲. امید به آینده .
۳. احساس قاعده‌مندی که مبتنی باشد بر رعایت نسبی عدالت اجتماعی .

۹ ETELA AT

۴-روی داشتن به‌علم، یعنی توجّبه‌گرایش طی‌طبیعی ذات انسان .
۵-تنظیم جمعیت و مسالمت با طبیعت .

هم‌اکنون نا‌هماهنگ بودن از کان اساسی، انتهای قرن بیستم را با بحران دوبرو کرده‌است و چه‌سامه‌کام‌دههٔ اول قرن بیست و یکم از این هم‌فراتر برود . خاور دور که می‌خواست چهار نعل به‌دنبال کشورهای صنعتی بنماید، هم‌اکنون در کمبود اشتغال، معضل اجتماعی و افت اقتصادی به‌سرمی‌برد . این عوامل سبب می‌شوند که تعادل اجتماعی به‌هم‌بخورد، زیرا فر فرهنگ که می‌باید زو نم‌تقابل در برابر تندر و بیهای مادی ایجاد‌کند، فلج‌دهمی‌ماند . در نتیجه‌مبول، حاکم‌پالامراض می‌گردد، و حلّ همهٔ مشکلات از او جسته‌می‌شود . بر اثر آن، فساد در دستگاه‌های اداری و حتی مسئولان «بلندیابه» خنمی‌نماید، باندهای مافیایی تشکیل می‌شود، و آنگاسر اقرش‌ره‌انیز در یک‌مسابقهٔ جهنمی به‌سوی کمبیل‌و‌روان می‌شوند، و در این حالت ز رنگ‌ها، اکثریت کم‌دست‌و‌پای‌تر ازیر دست‌وپاله‌می‌کنند، و این، نتیجه‌نهائیش انفجار خود اهدبود .

نه‌آن‌است که کشورهای ترو تمدنو صنعتی مصونیت داشته‌باشند . آنان نیز به‌سبک خود از یاد این «المنیوی» اجتماعی‌روانی‌در امان‌مانده‌اند . هم‌اکنون بی‌کاری، هزبه‌های سنگین ناشی از عصر تجدید (از نوع مخرانح ظلمی، سالخوردگی جمعیت، و تلنگاری جوانان، افزایش توقع عامهٔ آنها ر تحت‌فشار گذارده‌است، ولی آنان لاقال، به‌علم‌و‌کار سازمان‌چندقدم‌چلو‌تر از

کشورهای هستند که عیب‌های آنان را به‌هم زده‌و عیب‌های خاص خود را هم‌بر آن افزوده‌اند .

تمدن و جامعهٔ مدنی

جامعهٔ مدنی ز آیندهٔ نیازهای زمان است، و معنیش آن است که‌بی‌مشترک‌ه‌مهٔ مردم، یک تمدن‌رو نمی‌توانند بر سر‌پا‌بایستند . جوامع گذشته‌با جمعیت کم، توقع کم، ارتباط کم، می‌توانستند مانند آثارهای بی‌ملاط‌زندگی بکنند . اکنون باید از آنها‌بنائی ساخت، ولی در گذشته‌اگر «جامعهٔ مدنی» مفهوم کمتری داشت، تمدن به‌جای خود‌مسخ‌و‌بود . تاریخ از تمدن‌های بزرگ‌ی‌مادی‌کند که بعضی‌فرو افتاده‌اندو بعضی هنوز ادامه

می‌دهند. ایرانی‌کی از آنها است. ایران، هم‌تمدن‌ساز بود هم‌دیگر آن‌را داده، و بر سر هم، به‌عنوان یکی از کشورهای برجستهٔ تاریخ از او‌یاد می‌شود . ما حق نداریم به‌ندلیلی می‌بینیم که‌دنبالهٔ کار را بگیریم . جز از آنکه‌ب‌آزاده‌آر داد و او انضباط به‌کار افتد، سرمایهٔ دیگری لازم‌ندارد، ایران باید به‌نقش تاریخی خود آگاه‌ماند . مشکل این است که‌در دنیای کنونی باید پیشرفت‌و در جای‌گام‌ناسب‌قرار گرفت و باید منقرض‌شند، زیرا فشار روز گذار زیاد است و این فشار از طریق خود مردم به‌کار اعمال می‌شود . آمریکا می‌خواهند ابر از حیات به‌سبک‌روز بکنند، مانند جوجه‌ای که‌روزی بیست و یکم‌نوگ می‌زند و نیوسه‌ت‌نخور امی شکاندو بیرون می‌آید . هیچ‌کس نمی‌تواند نوگ‌زند و بیرون آمدن او را بشیر امتدادد . هر دو هیچ‌کدام‌فلسفهٔ در اختیار از یک‌دیگر ندگی کرد، باید با تمدن‌زندگی کرد . بول‌داشتن ریافت‌داشتن یک کشور بر اعتبار او نمی‌افزاید . کم‌ب‌است کسانی را بزاد و بر و بیواد کرده‌چیزی از او بگیرند، ولی به‌این‌سبب‌به‌وا حترام نمی‌گذارند .

ام‌اف‌رن‌گو تمدن اعتبار انگیز است .

البتهٔ مردم یک کشور در درجهٔ اول باید خود به‌خود احترام بگذارند، تا دیگران را به رعایت منزلت خویش واردند . به‌بهر یختگی، بی‌ادبی، تجاوزه‌به‌حق، نشانهٔ انحطاط یک‌ملکت‌است و از جامعه‌ای که طی تاریخش، در تکی و گشایش، در هر حال، مردهش همدیگر را تحمل‌می‌کرد و هیچ‌کدام‌خلافت‌میزبان نباشنده‌اند، بپذیر نیست که این‌زمان احساس خستگی و تنگ‌حوصلگی بکنند، مانند نقات‌هایی که‌با آمدن جاه‌های عمیق‌م‌و‌توردار، جا‌خالی می‌کنند و رو به‌خشک‌شدن می‌هنند .

ک‌و‌آن‌آب‌خوار؟

در آنچه‌م‌ر و‌به‌کشور خود‌ماست، احساس من این‌است که‌اومی‌توانست جز و معدود کشورهای کم‌آسپ‌ب‌پذیر باشد، اگر یک‌مشکل‌نداشت، از این‌ب‌ت‌مولانا کمک بگیریم:

آنیو‌دین‌تر از نشناخت تو بر یاور دانی عشق باخت

گو یاختر سر کردن باین کشور بزرگو زاین، از دست‌داده‌شده‌است . ما نمی‌دانیم که‌با آن‌ها چه‌عامله‌ای بکنیم . همهٔ آنچه‌می‌بایست از لحاظ طبیعی به‌او ازانی شود، از زانی‌شد‌است، می‌ماند بر خور‌داری از آن . فرد در مشتاق هم‌هست، ولی یک آهنگ‌همگامی‌ک‌ماست:

ستنه‌می‌گوید که‌کو آب‌گوار

آب‌م‌گوید که‌کو آن آب‌خوار؟

باید گونی به‌دست آورد که‌زبان آبر‌دار یابد .

اکنون که‌طی سال‌های دراز همهٔ از مایش‌ها از مو‌ده‌شده‌است، آیا وقت آن نیست که‌دست‌روی‌م‌وضع‌ر در بگیریم، باشد که‌آز پیدا کنیم؟

آن‌حکیم‌خبر چنین‌استاد بود

دست‌می‌زد جا به‌جامی‌آز‌مود

سوی قصهٔ‌گفتنش می‌داشت‌گوش

سوی نبض و جستنش می‌داشت‌هوش

تا که‌نبض از نام‌کی‌گردد جهان

او بود مقصود جانش در جهان

دید از زارش کس‌ا‌وزار دل‌است

عاشقتی بیداست از زاری دل

نیست بيمساری‌چو بيمساری‌دل

گرچه‌تفسیر زبان‌رو‌شنگر است

لیک‌عشق بی‌زبان‌رو‌ش‌ن‌تر است

(متنی در‌جاسان‌بخست)

بهر حال موضوع خیلی جدی می‌نماید و زمان تنگ‌است . باید این شهامت‌را داشت که‌از قالب تنگ‌فردی‌به‌در آمورد و قالب جمع‌رفت‌از قالب گذران‌روز برون‌آئمو آیندرا نگر بست . در این‌صورت گمان می‌کنم که‌همهٔ زمینه‌های‌ب‌آزایش‌مطلوب‌فر اهام باشند . ک‌و‌آن‌خوار؟

بی‌نویس‌ها

۱. منتشر شده در شمارهٔ‌های اردیبهشت‌و خرداد ۱۳۶۴ «مجله‌یفا» و سپس کتاب فرهنگ‌و شپه‌فرهنگ، جوم‌س‌و انتشارات یزدان .
۲. تا چندم‌رودر آید، برای کم‌توان‌م‌خ‌تن‌چه‌حاصل؟ «مجله‌یفا» ۱۳۳۸، آموزش و جوانان، سخن‌هار، این‌توم، جوم‌نخست ۱۳۶۸، مسئولان جوان‌بودن، مجله‌هستی تابستان ۱۳۷۲ و کتاب‌ایر‌نو‌تهائیش .

چند خبر از سالهای دور

بخاست‌هو اکوفنگ‌ر‌ه‌بر چنین‌دیشب‌در ضیافتی که‌وسط نیک‌بالای چائو شس‌گورئیس‌جمهوری‌رومانی‌به‌افتخار وی برپا‌شده‌و با اتحاد شوروی‌را به‌سختی‌مورد حملهٔ‌فرا داد و هشدار دادرخی‌از کشورهای‌بزرگ‌در صددن‌تمام جهان‌را تحت سلطهٔ خود آوردند . هو اکوفنگ که‌دیروز بعنوان اولین رهبر چین که طی‌دو‌هفته‌گذشته‌بار و پاسفر می‌کند در آغاز یک‌سفر تاریخی‌و در رومانی‌شد، هم‌چنین اظهار داشت در آسیا، افریقا، آمریکا، لاتین‌و اروپا بسیار بی‌الیه‌سوار تسلط ملی‌بان‌فعالتهای خود را بم‌نظور توسعه‌طبیعی و تجاوزه‌علیهٔ کشور هاور خن‌کردن‌ر آنها ت‌استه‌فاده‌اند . تسلط طبیعی عبارت‌نی‌است که‌هر‌بان‌چین‌با استفاده از تسلط اتحاد شوروی بر سایر کشورهای‌ت‌وصیف می‌کنند . رئیس‌جمهوری‌رومانی نیز بدون آن‌که‌از کشور خصوصی‌نام‌بهر‌دا گ‌سترش‌خط‌ر تقسیم‌جهان‌به‌مناطق نفوذ دست‌آورد کرد . حملهٔ‌غیر مستقیم‌هو اکوفنگ احتمالاً موجب‌دسری‌برای‌چائو شس‌گور که‌در روابط خود با چین و شوروی‌و اوروشی بسیار ظرف‌ر‌دیش‌گرفته‌است خواهدشد .

چهل سال پیش
نقل از اطلاعات ۲۶ مرداد ۱۳۷۵

خروش فشان جهان به آمریکاپرواز می‌کند

نیویورک ـ آسوشیتدپرس ـ بروزنامهٔ نیویورک دیلی نیوز می‌نویسد که خروش فشان در نظر دار دانشگاهی به آمریکایور آن‌کند تا شش‌هزار هبر می‌هیأت نمایندگی شوروی در سازمان ملل را بعهده گیرد . وزارت خارجهٔ آمریکان اخیراً مورد تأیید قرار نداد . خروش‌فشان از آنکه در مجمع عمومی حضور یافته‌ب‌آز نهار در برابر مجمع عمومی سازمان ملل مباحثه خواهد کرد .

نقل از اطلاعات ۲۶ مرداد ۱۳۳۷

شصت سال پیش

شورای دفاع چکوسلواکی

براک ـ ۱۶ اوت ـ شورای عالی دفاع ملی چکوسلواکی امروز صبح ساعت یازده‌با حضور رئیس‌الوزرا یوهشت‌وزیر و بازرس کل دفاع ملی تشکیل شد .

محافل صلاحیت‌دار اظهار می‌دارند که این جلسه‌دار ای جنبهٔ فوق‌العاده‌منمی‌باشد در این جلسه تصمیم گرفته‌شد که با وضعیت کنونی اقدامات خاصی نروم‌بخو‌دند . در جلسهٔ شورای عالی دفاع ملی که امروز عصر تشکیل شده‌دسر تیپ (لوی کرچکی) فرمانده تانک‌شتر چکوس‌رتیپ (از سیروی) بازرس کل ارتش و چند افسر دیگر گزارشی راجع به‌وضع‌بین‌المللی تهیه‌نمودند و این گزارش پیش‌شورای مربوط‌م‌وضع‌خاصی که‌از ماورای آلمان نتیجه‌گشته‌ب‌ساخته‌ای داده‌شده‌است . محافل مطلق اظهار می‌دارند که در این جلسه وضعیت کشورهای مجاور را کاملاً دقت تحت‌بازرسی قرار گرفته‌ولی تصمیم‌خاصی اتخاذ نگشته‌است .

نقل از اطلاعات ۲۶ مرداد ۱۳۷۵



هرمزگان - بندر لنگه - ماهیگیری در خلیج

سرزمین‌ها

فریاد نهفته در گلو

کم‌گشتهٔ دنت آرزویم
فریاد نهفته در گلویم
یک عمر انیس‌روح من بود
اندوه دل بهانه جومیم
با آن که هزار بار رفتم
زین راه هنوز راه‌بومیم
بگذار حدی

Russia ready to cooperate with Iran in telecommunications

TEHRAN - Head of Russia's Communication and Information Organization Aleksandr Korponov Friday expressed his country's readiness to expand cooperation with Iran in the field of telecommunications and post.

In a meeting with Iranian Ambassador to Russia Mehdi Safari, the Russian official also said that his country welcomes Iranian experts to Russia to identify areas of cooperation in fields of telecommunications and post in addition to radio frequency and satellite sciences.

Korponov also invited the Iranian Minister of Post, Telegraph and Telephone, Mohammad Reza Aref to visit Russia.

Iran-Hesabi joins navigation fleet

BANDAR ABBAS - In a ceremony here Thursday the multi-purpose Iran-Hesabi ship joined Iran's navigation fleet.

Named after the late Iranian mathematician, Professor Mahmoud Hesabi, the Dhrs 30 million-vessel is the second ship out of the six 22,000-ton multi-purpose ships purchased from South Korea.

According to a contract signed between Iran and South Korea, Seoul is to deliver six 22,000-ton multi-purpose ships at 75 days intervals.

The 168.4-meter-long and 26-meter-wide vessel was built under the supervision of Iranian engineers.

Pakistan ready to cooperate for release of Iranian diplomats

TEHRAN - Head of Pakistan's Inspectorate General Organization, Abdulshakur Eslam, Saturday voiced Islamabad's readiness to cooperate for the release of Iranian diplomats recently held captive by the Taliban in Afghanistan.

The Taliban forces kidnapped 11 Iranian diplomats, the bureau chief of the Islamic Republic News Agency (IRNA) and 35 drivers after overrunning Mazar-i Sharif, in north Afghanistan, last Saturday.

Abdulshakur Eslam who is currently in Iran, made the remark in a meeting with Minister of Justice, Esmail Shoushtari.

The Iranian minister called for Pakistan's intervention to secure unconditional release of the kidnapped Iranians.

Turning to international conventions regarding diplomatic corps, he said the international community has condemned Taliban's move which is against international laws and regulations.

Pakistan's Ambassador to Tehran Javid Hussein who was present in the meeting promised that Islamabad will use all its influence to secure the safety of the Iranian diplomats.

In another development, the U.N. Security Council

severely condemned the Taliban militia for not complying with the demands of the world community and asked for an immediate release of the Iranian diplomats abducted by Taliban militia in the forceful entry of Iran's consulate premises in Mazar-i Sharif last Saturday.

In a statement at the conclusion of its Thursday session, the Security Council warned those who forcefully took over Iranian diplomatic center violating international laws, codes and norms and asked the kidnappers of the Iranian diplomats and bureau chief of the Islamic Republic News Agency (IRNA) not to inflict further harm to them.

New parliamentary group announces formation

TEHRAN - A new parliamentary group "Trans-factional Grouping of Deputies to Study Key Issues of the Country" announced formation in the parliament here Saturday.

Mohammad Baqer Nobakht Haqiqi, Mohammad Ali Shaikh, Hassan Sobhani, Hamid Reza Haji Babaei and Ms. Qodsiyeh Alavi are the founding members of the new group. The members are deputies from Rasht, Shushhtar, Damghan, Hamedan and Mashhad respectively, IRNA reported.

The new group on Wednesday invited other deputies to join it and according to one of the founding members, so far it has been well received by deputies who sense the necessity of solving country's problems away from factional tendencies.

The five-member founding board believes that under present conditions measures should be taken to solve problems beyond factional preferences.

In the light of this objective, the founding members have called on deputies interested in the group to attend its first meeting on Sunday in an effort to address needs of the electorate in their constituencies.

Representatives of the parliament hezbollah, association of representatives of the parliament hezbollah and society of independent representatives of the parliament hezbollah are among major parliamentary groups in parliament.

Jordan determined to expand ties with Iran

TEHRAN - The Jordanian Parliament Speaker, Saad Hayel as-Sorur, here on Saturday told his Iranian counterpart Ali Akbar Nateq Nouri that the government and nation of Jordan are determined to expand their relations with the Islamic Republic of Iran.

Noting that Iran and Jordan share common religion and interests in the region, As-Sorur added "relying on their commonalities, the two countries should work to promote their ties and remove any impediments to that objective," IRNA reported.

The Jordanian official touched on the Qods issue, stating that unity amongst Muslim states is a must to achieve "an honorable solution to the Palestinian issue."

The Iranian Parliament speaker told the Jordanian

guest that campaign against the Zionist regime's expansionism is a source of unity amongst Muslim states, adding "Muslim nations should resist the Zionist conspiracies and expansionism free from any foreign interference."

Nateq Nouri further called for efforts on part of both countries to remove obstacles in the way of expansion of their bilateral relations.

The speaker of Jordanian Parliament arrived here Saturday morning on a 3-day visit to discuss promotion of Tehran-Amman relations.

In an interview upon arrival at Tehran's Mehrabad

International Airport, As-Sorur said his visit is aimed to boost Tehran-Amman relations in parliamentary, political and economic fields.

The Jordanian speaker, who is visiting Iran at the invitation of his Iranian counterpart by head of Iran-Jordan parliamentary friendship group, Jasem Jadari.

As-Sorur is to hold talks with President Mohammad Khatami, head of the Expediency Council and Akbar Hashemi Rafsanjani during his stay in Tehran. He is also to travel to historical city of Isfahan, in central Iran.

Iran to drill oil wells in Turkmenistan

TEHRAN - In line with the national policy of export of technical services, Iran will drill for oil in Turkmenistan, said the Director General of the National Iranian Drilling Company (NIDC), Heydar Bahmani in Ahvaz, southern Iran, Saturday.

He told reporters that to implement the project, a contract for a period of 18 months has been signed between the two countries.

Bahmani added that the contract also stipulates for four wells to be drilled in the 'Turkmen Bashi' region of Turkmenistan, IRNA reported.

He said that a technical group of 64 experts along with the oil platform 'Iran-Khazar' will depart for Turkmenistan today.

He also said that the 'Iran-Khazar' oil platform has been built in Iran and currently two additional platforms are being built in Iran.

Bahmani added that the NIDC's office has been set up in Turkmenistan and the country has accepted the Dhrs 25 million cost associated with drilling four oil wells.

Expressing satisfaction over the assistance rendered by the Turkmen government to the NIDC, Bahmani added that the ground is paved for further cooperation in well drilling with Turkmenistan.

He also stressed closer cooperation between Iran's Customs Administration and Central Bank with NIDC for easier customs clearance and withdrawal of funds.

Elaborating on the NIDC activities in the last Iranian year (started March 21, 1997), Bahmani said that the company drilled 86 and repaired 46 oil wells.

Deputy foreign minister:

Deputy foreign minister:

Iran's relations with Muslim states improving

TEHRAN - Deputy Foreign Minister for Arab-African Affairs, Mohammad Sadr, said Saturday that relations between Iran and Islamic countries now are "much better" than last year, before President Mohammad Khatami's inauguration, and expressed the hope that the positive trend will continue.

Sadr told IRNA that the

coming into office of Khatami's administration last May has opened gates of Arab and Islamic countries to Iran.

Governments which implicated the Islamic Republic due to anti-Iran propaganda of the U.S. and considered Iran a threat to the regional countries, have since been calling for better ties and

cooperation with Tehran, he added.

The deputy foreign minister pointed out that the new administration's policy is based on building confidence with these countries, adding that with the positive atmosphere which has been created, grounds have been prepared for amity between Iran and Arab states.

Sadr said that the Leader of the Islamic Revolution Ayatollah Ali Khamenei supports consolidation of relations with Muslim states.

The deputy foreign minister described the last year settlement of disputes with Iraq after several years as a major step.

He emphasized that the Islamic Republic is after peace with Iraq and settlement of post-war problems.

Stressing that such a political resolve exists in Iran, Sadr expressed the hope that a similar determination exists on the side of Baghdad so that agreement would be achieved in other stages of talks.

Iran plans to buy multi-purpose ships from South Korea, China



BANDAR ABBAS - Some 420,000 passengers annually travel inside or outside the country by Valfajr-8 Shipping Company which is affiliated to the Islamic Republic Shipping Line.

Speaking to the reporters, managing director of Valfajr-8 Shipping Company Mohammad Moqaddami,

added about 120,000 of the statistics travelled to the Persian Gulf littoral states from ports in southern Iran.

"Valfajr-8 Shipping Company currently has 13 vessels actively plying," said Moqaddami.

Deputy Commerce Minister, Mohammad Saeed Nejad, also told the reporters

"to increase marine transportation and renovate country's navigation fleet Iran plans to buy six multi-purpose ships from South Korea and five others from China."

Iran is to build six other ships in Persian Gulf shipyard in cooperation with a Korean company, he noted.

Economic rehabilitation plan corresponds to prevailing situation

TEHRAN - Commerce Minister Mohammad Shariatmadari said that the plan for recovery of country's ailing economy is a national plan which has been formulated according to the prevailing conditions.

Shariatmadari said that the plan focuses on creating jobs, promoting investment and production, eliminating monopolies and regulations hindering investment, reducing reliance on oil revenues, controlling inflation, providing people with basic commodities and leading to balance of payments.

Outlining characteristics of the plan, he said that it looks at the social problems from economic perspective and its implementation requires assistance of heads of the three branches of the government and public cooperation.

Turning to the exports problems, he said to increase Iran's exports to the Central Asian countries we should adopt preferential customs duties for the goods to be exported to the region.

Shariatmadari further stressed on the need to amend country's taxation

system and called for application of an efficient taxation system.

In another development, deputy judiciary chief and head of the country's Organization for Registration of Deeds and Properties Reza Zavarei said if people are certain of the safety of their investment, they will participate in country's economic plans.

He added that if people are sure that law is protecting their investments, they will participate in the economic plans of the country.

He also said that another

necessary measure to resolve the economic problems, is to devise detailed and accurate plans and channel investments to production and construction.

Zavarei said that in debating economic rehabilitation plan, facilities and resources should be provided for the people so that the results of economic plan become apparent in the society.

He further said that Iran is endowed with vast natural resources which enables it, with accurate planning, to implement the economic rehabilitation plan.

First group of Iranian pilgrims cross border into Iraq

KERMANSHAH - The first group of Iranian pilgrims to holy sites in Iraq crossed Iran's Khosravi border into Iraq on Saturday, officially seen off by Minister of Culture and Islamic Guidance Ataollah Mohajeri.

The group consisted of 760 people including families of martyrs and other people from the provinces of Kermanshah, Tehran, Ardebil, Lorestan and Khuzestan. They are to pay pilgrimage to

the holy sites in Karbala, Najaf and Kazemeyn during their week-long stay in Iraq, IRNA reported. Speaking at the ceremony, Mohajeri expressed hope that the visit would consolidate bonds between the Iranian and Iraqi nations. Iraqi Minister of Awqaf and Religious Affairs

Abd al-Munim Ahmad Salih told the Iranian delegation that his country has restored the holy sites over recent years. Under an agreement reached between Iran and Iraq, 3,000 Iranian and Iraqi pilgrims are to travel to either country to pay pilgrimage to holy sites.

ETTELAAT ON THE INTERNET
http://www.ettelaat.com

Foreign minister:

Central Asian tour "successful"

TEHRAN - Foreign Minister Kamal Kharrazi said here Friday evening that Taliban's cruel methods have led to its isolation both inside Afghanistan and abroad.

The Iranian foreign minister who talked to reporters at Tehran's Mehrabad International Airport upon returning from Astaneh, Kazakhstan, referred to international condemnation, including that of the U.N. Security Council, of Taliban abduction of Iranian diplomats, its military acts and genocide of the defenseless people.

The Taliban kidnapped 11 Iranian diplomats and bureau chief of the Islamic Republic News Agency (IRNA) after invading Mazar-i Sharif in north of Afghanistan last Saturday.

Kharrazi warned the Taliban to end its unlawful acts and yield to the demands of Afghan people and the international community regarding formation of a broad-based government.

Ethnic cleansing has been experienced once in the recent years, which after a long period of bloodshed resulted in trial and condemnation of its architects, he said.

Kharrazi pointed out that the critical situation in Afghanistan, the case of Iranian diplomats and reporter in

particular, were raised in his talks with senior officials of Azerbaijan, Turkmenistan, Kazakhstan.

Kharrazi termed as satisfactory the result of his tour of the three Central Asian countries saying promotion of bilateral ties, speeding up talks on determination of the legal regime of the Caspian Sea, promotion of economic cooperation in various fields and developments in Afghanistan were the main topics of his talks with senior officials of the three countries. The foreign minister told reporters that Iran has close and friendly ties with Azerbaijan, Turkmenistan and Kazakhstan and this is prevalent in all meetings.

On economic objectives of his visit, Kharrazi said the two sides reviewed joint projects as well as new avenues for cooperation.

Meanwhile, President Nursultan Nazarbayev of Kazakhstan in a ceremony on Friday afternoon awarded Kharrazi with the Astaneh medal, in recognition of friendship between the two countries.

Kharrazi left Tehran for Baku, Azerbaijan, on Wednesday on the first leg of his 3-nation tour which took him to Ashkhabad, Turkmenistan, and Astaneh, Kazakhstan.

Official:

Competitive edge necessary element in foreign trade

TEHRAN - In an effort to secure its due share in the world trade, Iran should gain a competitive edge, said the head of Iran-Canada Chamber of Commerce Alamir Mohammad Sadeqi, in Tabriz, capital of East Azarbaijan Province.

He added that in the Iranian year, 1373, (1994-95) during which the highest volume of export was registered, Iran had only RIs four billion of non-oil exports.

He said that during the same year a number of East Asian countries exported Dhrs 70 billion worth of non-oil goods.

As an example, Sadeqi said that until recently Iranian carpets had 40 percent of German market but currently this share has dwindled to only eight percent, while Nepal has 28 percent of that market.

He said that in formulating policies to promote exports, these realities have to be taken into account and

all the rules and regulations that hinder exports should be revoked.

The fourth seminar on non-oil exports concluded its work in Tabriz on Thursday issuing a 17-point resolution which proposed different mechanisms for promotion of non-oil exports.

Increase of Iran's quota of world trade, evaluating exported goods according to the value-added, amending country's industrial system, electing an entity to implement privatization, establishment of the international marketing companies, absorption of unexplored domestic investments and investments of Iranians residing abroad were among other focal points of the resolution. Adopting a national strategy for development, utilization of technology and human resources at the level of experts and concentration in research works were among other provisions of the resolution at the end of the two-day seminar.

Iran to take part in Sharja food exhibit

TEHRAN - Iran will take part in an international foodstuff exhibition to be held in the United Arab Emirates (UAE) from October 4-10.

Iranian companies specialized in food industry have planned to display their food products.

Producers from Saudi Arabia, Pakistan, Bahrain, Spain, Germany, Italy, Sri Lanka, India, England and Hong-Kong will participate in Sharjah expo.

You can advertise in

ETTELA'AT International Edition

For details:

Phone: 0171-250-0840

Fax: 0171-250-0842 {Europe (London)}

Phone: (212)246-4521

Fax: (212)246-4332 {USA (New York)}